



Evropski vprašalnik o uporabi drog med zaporniki (EQDP)

Dolga različica

Januar 2025

Avtorji

Luis Royuela, EUDA

Linda Montanari, EUDA

Katerina Grohmannova, Češka

Liesbeth Vandam, EUDA

Nadine Berndt, Luksemburg

Ludmila Carapinha, Portugalska

Laura Iasajeva, Latvija

Lina Jurgelaitiene, Litva

Ines Kvaternik, Slovenija

Marta Molino, Španija

Josefina Mavrou, Ciper

Els Plettinckx, Belgija

Caroline Protrais, Francija

Aurelia Roversi, Francija

Rita Seixas, Luksemburg

Janusz Sieroslawski, Poljska

Vana Sypsa, Grčija

Viktor Mravcik, Češka

Varstvo podatkov:

Vsi pridobljeni osebni podatki ali informacije, ki jih predložijo uporabniki, bodo obdelani v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES. Uredba se nanaša na zaščito posameznikov v zvezi s osebnimi podatki, predloženimi institucijam in organom Evropske unije, in prost pretok takih podatkov.

Vsebina

1. Splošne informacije.....	4
2. Uporaba snovi zunaj zapora in v zaporu	6
3. Injiciranje snovi in druga za zdravje tveganja vedenja...	12
4. Zdravstveno stanje	14
5. Uporaba storitev na področju zdravja in odvisnosti	18
6. Ponovno vključevanje v družbo.....	19

1. Splošne informacije

1.1 Datum intervjuja (LLLL/MM/DD)				
1.2 Spol	1. Moški ☐	2. Ženska ☐	9. Ni navedeno/zavrnjeno ☐	
1.3 Starost	Leta:			
<i>Specifikacije: starost v času ankete.</i>				
1.4 Katere je vaše državljanstvo?				
<i>Specifikacije: državljanstvo, kot ga navaja anketiranec. To odprto vprašanje je treba prilagoditi glede na nacionalne standarde.</i>				
1.5 Katera je vaša država rojstva?				
<i>Specifikacije: če na katero koli od teh vprašanj ni mogoče odgovoriti, to omenite v končnih pripombah.</i>				
1.6 Kakšen je vaš trenutni pravni status?			Da	Ne
1. V priporu/v predkazenskem postopku/še neobsojen			☐	☐
2. Obsojen in prestajam kazen			☐	☐
3. V upravnem pridržanju			☐	☐
9. Ni navedeno/zavrnjeno			☐	☐
<i>Specifikacije: če te kategorije za zakonodajo in predpise v državi ne veljajo, to omenite v končnih pripombah. V posameznih državah je te kategorije treba prilagoditi glede na njihov zakonodajni okvir.</i>				
1.7 Kako dolgo ste med trenutnim prestajanjem zaporne kazni že v zaporu?				
Leta:		Meseci:		
<i>Specifikacije: to vprašanje se nanaša na celotno obdobje prestajanja zaporne kazni po trenutni obsodbi v vseh zaporih. Pri obdobjih, krajših od 1 leta, navedite 0 let in število mesecev, pri obdobjih, krajših od 1 meseca, navedite del meseca (npr. pri 2 tednih navedite 0,5 meseca).</i>				
1.8 Kolikokrat ste že bili v zaporu, če ne štejete trenutne zaporne kazni (!)¹				
Tolikokrat:		Če je odgovor „Nikoli“, napotite anketiranca na vprašanje 1.10 Vrsta enega ali več kaznivih dejanj.		
<i>Specifikacije: to vprašanje se nanaša na število zapornih kazni pred trenutno, ne glede na pravni status. Ne nanaša se na čas, preživet v prevzgojnih domovih.</i>				
1.9 Koliko časa ste v svojem življenju preživeli v zaporu?				
Leta:		Meseci:		
<i>Specifikacije: to vprašanje se nanaša na celotno obdobje prestajanja zaporne kazni v vseh zaporih. Pri obdobjih, krajših od 1 leta, navedite 0 let in število mesecev, pri obdobjih, krajših od 1 meseca, navedite del meseca (npr. pri 2 tednih navedite 0,5 meseca).</i>				
1.10 Vrsta enega ali več kaznivih dejanj, zaradi katerega(-ih) trenutno prestajate zaporno kazen				
			Da	Ne
1. Kaznivo dejanje zoper premoženje ali dediščino			☐	☐
2. Posedovanje/gojenje/nakup/droge za osebno uporabo			☐	☐
3. Gojenje/trgovanje/tihotapljenje/distribucija/prodaja drog			☐	☐
4. Nasilno kaznivo dejanje			☐	☐
5. Prometna varnost			☐	☐
8. Drugo (navedite):			☐	☐
9. Ni navedeno/zavrnjeno			☐	☐
<i>Specifikacije: to vprašanje je izbirno. Anketiranec naj s križcem označi možnost „Da“ ali „Ne“ v vsaki vrstici. V različnih državah je treba ta seznam kaznivih dejanj prilagoditi nacionalnim pravnim sistemom. Z upoštevanjem Mednarodne klasifikacije kaznivih dejanj za statistične namene (UNODC-ICCS). Podrobnosti si oglejte v metodoloških smernicah.</i>				

¹ Občutljiva vprašanja, zlasti tista, ki se nanašajo na trenutno zaporno kazen, so označena s klicajem (!).

1.11 Katera od teh možnosti najbolje opisuje, kje ste živeli, preden ste prišli v trenutni zapor?

1.	Stabilna nastanitev		☐
2.	Brezdomstvo ali nestabilna nastanitev		☐
8.	Drugo (navedite): _____		☐
9.	Ni navedeno/zavrnjeno		☐

Specifikacije: nastanitev, kjer ste (večino časa) živeli 30 dni pred trenutno zaporno kaznijo. Stabilne nastanitve so: hiša, stanovanje, hostel ali podprta nastanitev. Nestabilne nastanitve so: začasna nastanitev, brezdomstvo ali spanje na prostem. Če ste živeli v drugem zaporu, to navedite v možnosti „8. Drugo“.

1.12 Katera od naslednjih okoliščin najbolje opisuje s kom ste živeli, preden ste prišli v trenutni zapor?

1.	Z nikomer – živel sem sam.	☐	☐
2.	Živel sem s primarno družino (starši itd.).	☐	☐
3.	Živel sem s partnerko(-jem)/možem/ženo.	☐	☐
4.	Živel sem z odraslimi otroki (starejši od 18 let).	☐	☐
5.	Živel sem z vzdrževanimi otroki (mlajši od 18 let).	☐	☐
6.	Živel sem s prijatelji ali drugimi osebami (ki niso družinski člani).	☐	☐
8.	Drugo (navedite): _____	☐	☐
9.	Ni navedeno/zavrnjeno	☐	☐

Specifikacije: osebe, s katerimi ste živeli 30 dni pred trenutno zaporno kaznijo. Če ste živeli v drugem zaporu, to navedite v možnosti „8. Drugo“. Če ste živeli z otroki, navedite njihovo število.

1.13 Katera od teh možnosti najbolje opisuje vaš zaposlitveni status, preden ste prišli v trenutni zapor?

1.	Občasna zaposlitev		☐
2.	Redna zaposlitev		☐
3.	Študent (redno izobraževanje/usposabljanje)		☐
4.	Brezposeln, <u>iskalec</u> dela/usposabljanja		☐
5.	Brezposeln, <u>nisem bil iskalec</u> dela/usposabljanja		☐
6.	Socialna podpora/upokojeanci ali upokojeni/invalidni zaposleni		☐
7.	Skrb za dom ali družino/gospodinjska dela		☐
8.	Drugo (navedite): _____		☐
9.	Ni navedeno/zavrnjeno		☐

Specifikacije: zaposlitveni status se nanaša na 30 dni, preden ste prišli v trenutni zapor. Zaposlen pomeni samozaposleno osebo ali zaposlenega za nedoločen ali določen čas. Brezposeln pomeni osebo brez plačane zaposlitve. To se nanaša na 30 dni pred trenutno zaporno kaznijo.

1.14 Katera od teh okoliščin najbolje opiše trenutno najvišjo stopnjo vaše izobrazbe?

1.	Nikoli nisem obiskoval šole./Nikoli nisem dokončal osnovne šole.		☐
2.	Primarna stopnja izobrazbe		☐
3.	Sekundarna stopnja izobrazbe		☐
4.	Terciarna/visoka stopnja izobrazbe		☐
8.	Drugo (navedite): _____		☐
9.	Ni navedeno/zavrnjeno		☐

Specifikacije: kategorije se nanašajo na naslednjo Mednarodno standardno klasifikacijo izobrazbe (ISCED). Podrobnosti si oglejte v metodoloških smernicah. Drugo: ne bere niti ne piše v uradnem jeziku države.

2. Uporaba snovi zunaj zapora in v zaporu

2.0 Ali ste kadar koli, četudi le enkrat, uporabljali/uživali naslednje snovi: tobak, alkohol, prepovedane droge (heroin, konopljo, ekstazi, LSD) ali zdravila brez zdravnikovega recepta? ☐ Da. ☐ Ne.

Specifikacije: Če je odgovor „Ne“, napotite anketiranca na razdelek 4. Zdravstveno stanje, vprašanje 4.1.

(A) Uporaba snovi ZUNAJ zapora, pred prihodom v ta zapor[&]

2.1 Ali ste KATERO KOLI od teh snovi kdaj uporabljali, četudi le enkrat zunaj zapora?

☐ Da. ☐ Ne.

Specifikacije: če je odgovor „Ne“, napotite anketiranca na vprašanje 2.4.

2.2 Ali ste katero koli od naslednjih snovi kdaj uporabljali, četudi le enkrat? Zunaj zapora, pred trenutno zaporno kaznijo (!)

Snov	Nikoli je nisem uporabljal(-a)	Snov ali več snovi, ki ste jih <u>kadar koli</u> uporabljali zunaj zapora pred trenutno zaporno kaznijo (!) (vendar ne v zadnjih 12 mesecih)	Snovi, ki ste jih uporabljali v <u>zadnjih 12 mesecih</u> zunaj zapora pred trenutno zaporno kaznijo (!) (vendar ne v zadnjih 30 dneh)	Snov ali več snovi, ki ste jih uporabljali v <u>zadnjih 30 dneh</u> zunaj zapora pred trenutno zaporno kaznijo (!)
1. Tobak (cigarete)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
2. Alkohol (pivo, vino, žgane pijače)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
3. Konoplja (marihuana, hašiš, džojnti)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
4. Kokain v prahu (koka)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
5. Crack kokain (baza, rock)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
6. Amfetamin (spid, whizz)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
7. Metamfetamin (meta, crank, ice)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
8. Ekstazi (MDMA ali MDA)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
9. Halucinogene gobe (čarobne gobe, boomers, champs, fungus)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
10. Ketamin (K, posebni K)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
11. LSD (acid, dots)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
12. Heroin (horse, brown, shit)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
13. Zloraba metadona* (done, meta)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
14. Zloraba buprenorfina* (bup, B, subs, bupe)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
15. Nezakonit fentanil/zloraba fentanila* (china white, TNT)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
16. Zloraba barbituratov* (barbs)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
17. Zloraba benzodiazepinov* (benzos)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
18. GHB/GBL (G, tekoči X)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
19. Hlapne snovi za inhaliranje/topila (lepilo, popers)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
20. Nove psihoaktivne snovi: sintetični kanabinoidi (npr. spice, lažna trava)**	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
21. Nove psihoaktivne snovi: sintetični katinoni (npr. mefedron, pentedron, alfa-PVP)** (M-Cat, drone, Top Cat)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
22. Anabolični steroidi (Juice, Gym)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐
23. Druge snovi (navedite spodaj)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi eno možnost v vsaki vrstici v skladu s svojimi izkušnjami. Lahko se vključi specifikacija za usmerjanje anketirancev, ki v zadnjih 30 dneh niso uporabljali nobene od teh snovi, na vprašanje 2.4 v razdelku 2B. V

državah je treba snovi navesti v nacionalnem jeziku, seznam pa mora, kot je to primerno, vsebovati imena v uličnem slengu, značilna za državo.

Opombe: * Pred prihodom v trenutni zapor od zunaj, ne iz drugega zapora; uporaba snovi, ko je živel(-a) zunaj zapora.

* Brez zdravnikovega recepta. ** Iz skupin snovi, ki prevladujejo v državi, navedite nove psihoaktivne snovi in za lažje odgovarjanje po potrebi prikažite slike drog.

2.3 Kako pogosto ste pred trenutno zaporno kaznijo zunaj zapora uporabljali spodaj navedene snovi v zadnjem mesecu (v zadnjih 30 dneh) (!)?

Snov	Nisem uporabljal(-a) v zadnjih 30 dneh	V zadnjih 30 dneh sem uporabljal(-a) 1–3 dni	V zadnjih 30 dneh sem uporabljal(-a) 4–9 dni	V zadnjih 30 dneh sem uporabljal(-a) 10–19 dni	V zadnjih 30 dneh sem uporabljal(-a) 20 dni in več
1. Tobak (cigarete)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
2. Alkohol (pivo, vino, žgane pijače)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
3. Konoplja (marihuana, hašiš, džojnti)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
4. Kokain v prahu (koka)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
5. Crack kokain (baza, rock)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
6. Amfetamin (spid, whizz)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
7. Metamfetamin (meta, crank, ice)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
8. Ekstazi (MDMA ali MDA)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
9. Halucinogene gobe (čarobne gobe, boomers, champs, fungus)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
10. Ketamin (K, posebni K)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
11. LSD (acid, dots)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
12. Heroin (horse, brown, shit)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
13. Zloraba metadona* (done, meta)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
14. Zloraba buprenorfina* (bup, B, subs, bupe)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
15. Nezakonit fentanil/zloraba fentanila* (china white, sintetični heroin, TNT)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
16. Zloraba barbituratov* (barbs)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
17. Zloraba benzodiazepinov* (benzos)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
18. GHB/GBL (G, tekoči X)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
19. Hlapne snovi za inhaliranje/topila (lepilo, popers)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
20. Nove psihoaktivne snovi: sintetični kanabinoidi (npr. spice, lažna trava)**	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
21. Nove psihoaktivne snovi: sintetični katinoni (npr. mefedron, pentedron, alfa-PVP)** (M-Cat, drone, Top Cat)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
22. Anabolični steroidi (Juice, Gym)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
23. Druge snovi (navedite spodaj):	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi eno možnost v vsaki vrstici v skladu s svojimi izkušnjami. Države morajo snovi navesti v nacionalnem jeziku, seznam pa mora, kot je to primerno, vsebovati imena v uličnem slengu, značilna za državo.

Opombe:

* Brez zdravnikovega recepta. ** Iz skupin snovi, ki prevladujejo v državi, navedite nove psihoaktivne snovi in za lažje odgovarjanje po potrebi prikažite slike drog.

(B) Uporaba snovi v zaporu

2.4 Ali ste v času, ko ste bili med trenutno ali prejšnjo zaporno kaznijo v zaporu, uporabljali KATERO KOLI od teh snovi, četudi le enkrat? ☐ Da. ☐ Ne.

Specifikacije: če je odgovor „Ne“, napotite anketiranca na razdelek 3. Injiciranje snovi, vprašanje 3.1.

2.5 Ali ste v času, ko ste bili med trenutno ali prejšnjo zaporno kaznijo v zaporu, uporabljali naslednje snovi, četudi le enkrat?

Snov	Kadar koli uporabljeno v katerem koli zaporu			Uporabljeno med trenutno zaporno kaznijo (!)		
	Da	Ne	Ne vem	Da	Ne	Ne vem
1. Tobak (cigarete)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. Alkohol, prinesen v zapor	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
3. Alkohol, proizveden v zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
4. Močan čaj***	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
5. Konoplja (marihuana, hašiš, džojnti)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
6. Kokain v prahu (koka)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
7. Crack kokain (baza, rock)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
8. Amfetamin (spid, whizz)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
9. Metamfetamin (meta, crank, ice)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
10. Ekstazi (MDMA ali MDA)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
11. Halucinogene gobe (čarobne gobe, boomers, champs, fungus)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
12. Ketamin (K, posebni K)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
13. LSD (acid, dots)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
14. Heroin (horse, brown, shit)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
15. Zloraba metadona* (done, meta)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
16. Zloraba buprenorfina* (bup, B, subs, bupe)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
17. Nezakonit fentanil/zloraba fentanila* (china white, sintetični heroin, TNT)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
18. Zloraba barbituratov* (barbs)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
19. Zloraba benzodiazepinov* (benzos)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
20. GHB/GBL (G, tekoči X)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
21. Hlapne snovi za inhaliranje/topila (lepilo, popers)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
22. Nove psihoaktivne snovi: sintetični kanabinoidi (npr. spice, lažna trava)**	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
23. Nove psihoaktivne snovi: sintetični katinoni (npr. mefedron, pentedron, alfa-PVP)** (M-Cat, drone, Top Cat)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
24. Anabolični steroidi (Juice, Gym)	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐
25. Druge snovi (navedite spodaj):	1 ☐	2 ☐	9 ☐	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: to vprašanje se nanaša na izkušnje z uporabo snovi med življenjem anketiranca v katerem koli zaporu, med trenutno zaporno kaznijo (!) ali prejšnjo zaporno kaznijo v tej državi ali v tujini.

Anketiranec naj s križcem označi posamezen stolpec v skladu s svojimi izkušnjami. Države morajo snovi navesti v nacionalnem jeziku, seznam pa mora, kot je to primerno, vsebovati imena v uličnem slengu, značilna za državo. Mogoče je vključiti specifikacijo za usmerjanje anketirancev, ki v zaporu niso uporabljali nobene od teh snovi, na razdelek 3.

Opombe: * Brez zdravnikovega recepta.

** Iz skupin snovi, ki prevladujejo v državi, navedite nove psihoaktivne snovi in za lažje odgovarjanje po potrebi prikažite slike drog.

*** „Močan čaj“ pomeni zelo močan poparek iz čaja, včasih s tobakom ali drugimi zakonitimi ali nezakonitimi snovmi. Zamenjajte z izrazom, ki se uporablja v vaši državi.

2.6 Ali ste KATERO KOLI od teh snovi prvič začeli uporabljati v zaporu, med trenutno ali katero koli prejšnjo zaporno kaznijo (!)? ☐ Da. ☐ Ne.

Specifikacije: če je odgovor „Ne“, napotite anketiranca na vprašanje 2.8.

2.7 Ali ste katero snov, navedeno spodaj, prvič začeli uporabljati v zaporu, med trenutno ali katero koli prejšnjo zaporno kaznijo (!)?

Snov	Prva uporaba v zaporu med katero koli zaporno kaznijo (!)		
	Da	Ne	Ne vem
1. Tobak (cigarete)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. Alkohol, prinesen v zapor	1 ☐	2 ☐	9 ☐
3. Alkohol, proizveden v zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐
4. Močan čaj***	1 ☐	2 ☐	9 ☐
5. Konoplja (marihuana, hašiš, džojnti)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
6. Kokain v prahu (koka)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
7. Crack kokain (baza, rock)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
8. Amfetamin (spid, whizz)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
9. Metamfetamin (meta, crank, ice)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
10. Ekstazi (MDMA ali MDA)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
11. Halucinogene gobe (čarobne gobe, boomers, champs, fungus)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
12. Ketamin (K, posebni K)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
13. LSD (acid, dots)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
14. Heroin (horse, brown, shit)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
15. Zloraba metadona* (done, meta)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
16. Zloraba buprenorfina* (bup, B, subs, bupe)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
17. Nezakonit fentanil/zloraba fentanila* (china white, sintetični heroin, TNT)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
18. Zloraba barbituratov* (barbs)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
19. Zloraba benzodiazepinov* (benzos)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
20. GHB/GBL (G, tekoči X)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
21. Hlapne snovi za inhaliranje/topila (lepilo, popers)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
22. Nove psihoaktivne snovi: sintetični kanabinoidi (npr. spice, lažna trava)**	1 ☐	2 ☐	9 ☐
23. Nove psihoaktivne snovi: sintetični katinoni (npr. mefedron, pentedron, alfa-PVP)** (M-Cat, drone, Top Cat)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
24. Anabolični steroidi (Juice, Gym)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
25. Druge snovi (navedite spodaj):	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi v skladu s svojimi izkušnjami.

Možni filter: če anketiranec v zaporu ni uporabljal nobenih nezakonitih snovi, se ta razdelek lahko izpusti in anketiranec naj se pomakne na vprašanje 2.10, ki se nanaša na starost ob prvi uporabi.

Opombe:

* Brez zdravnikovega recepta.

** Iz skupin snovi, ki prevladujejo v državi, navedite nove psihoaktivne snovi in za lažje odgovarjanje po potrebi prikažite slike drog.

*** „Močan čaj“ pomeni zelo močan poparek iz čaja, včasih s tobakom ali drugimi zakonitimi ali nezakonitimi snovmi. Zamenjajte z izrazom, ki se uporablja v zadevni državi.

2.8 Ali je vaša trenutna zaporna kazen trajala vsaj 30 dni (!)? ☐Da. ☐Ne.**Specifikacije:** preverite z vprašanjem 1.7. Če je odgovor „Ne.“, napotite anketiranca na vprašanje 2.10.**2.9 Ali ste v času, ko ste bili med trenutno ali prejšnjo zaporno kaznijo v zaporu, uporabljali KATERO KOLI od teh snovi, četudi le enkrat? ☐Da. ☐Ne.****2.10 Kako pogosto ste v zadnjih 30 dneh v zaporu med trenutno zaporno kaznijo uporabljali naslednje snovi (!)?**

Snov	Nisem uporabljal(-a) v zadnjih 30 dneh	V zadnjih 30 dneh sem uporabljal(-a) 1–3 dni	V zadnjih 30 dneh sem uporabljal(-a) 4–9 dni	V zadnjih 30 dneh sem uporabljal(-a) 10–19 dni	V zadnjih 30 dneh sem uporabljal(-a) 20 dni in več
1. Tobak (cigarete)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
2. Alkohol, prinesen v zapor	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
3. Alkohol, proizveden v zaporu	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
4. Močan čaj***	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
5. Konoplja (marihuana, hašiš, džojnti)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
6. Kokain v prahu (koka)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
7. Crack kokain (baza, rock)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
8. Amfetamin (spid, whizz)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
9. Metamfetamin (meta, crank, ice)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
10. Ekstazi (MDMA ali MDA)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
11. Halucinogene gobe (čarobne gobe, boomers, champs, fungus)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
12. Ketamin (K, posebni K)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
13. LSD (acid, dots)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
14. Heroin (horse, brown, shit)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
15. Zloraba metadona* (done, meta)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
16. Zloraba buprenorfina* (bup, B, subs, bupe)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
17. Nezakonit fentanil/zloraba fentanila* (china white, sintetični heroin, TNT)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
18. Zloraba barbituratov* (barbs)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
19. Zloraba benzodiazepinov* (benzos)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
20. GHB/GBL (G, tekoči X)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
21. Hlapne snovi za inhaliranje/topila (lepilo, popers)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
22. Nove psihoaktivne snovi: sintetični kanabinoidi (npr. spice, lažna trava)**	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
23. Nove psihoaktivne snovi: sintetični katinoni (npr. mefedron, pentedron, alfa-PVP)** (M-Cat, drone, Top Cat)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
24. Anabolični steroidi (Juice, Gym)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
25. Druge snovi (navedite spodaj):	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi posamezno vrstico v skladu s svojimi izkušnjami. Države morajo prevesti seznam snovi v nacionalni jezik, seznam pa mora, kot je to primerno, vsebovati imena v uličnem slengu, značilna za državo.

Možni filter: če anketiranec v zaporu ni nikoli uporabljal nobenih zakonitih ali nezakonitih snovi, se ta razdelek lahko izpusti in anketiranec naj se pomakne na vprašanje 2.10, ki se nanaša na starost ob prvi uporabi.

Opombe: * Brez zdravnikovega recepta.

** Iz skupin snovi, ki prevladujejo v državi, navedite nove psihoaktivne snovi in za lažje odgovarjanje po potrebi prikažite slike drog.

*** „Močan čaj“ pomeni zelo močan poparek iz čaja, včasih s tobakom ali drugimi zakonitimi ali nezakonitimi snovmi. Zamenjajte z izrazom, ki se uporablja v zadevni državi.

2.11 Koliko ste bili stari (v letih) (starost ob prvi uporabi), ko ste prvič uporabili naslednje snovi?

Snov	Starost ob prvi uporabi vsake snovi (navedite starost v letih) (ne glede na to, ali ste jo uporabljali v zaporu ali zunaj njega)		Ne vem
1. Tobak (cigarete)			99 ☐
2. Alkohol (pivo, vino, žgane pijače)			99 ☐
3. Konoplja (marihuana, hašiš, džojnti)			99 ☐
4. Kokain v prahu (koka)			99 ☐
5. Crack kokain (baza, rock)			99 ☐
6. Amfetamin (spid, whizz)			99 ☐
7. Metamfetamin (meta, crank, ice)			99 ☐
8. Ekstazi (MDMA ali MDA)			99 ☐
9. Halucinogene gobe (čarobne gobe, boomers, champs, fungus)			99 ☐
10. Ketamin (K, posebni K)			99 ☐
11. LSD (acid, dots)			99 ☐
12. Heroin (horse, brown, shit)			99 ☐
13. Zloraba metadona* (done, meta)			99 ☐
14. Zloraba buprenorfina* (bup, B, subs, bupe)			99 ☐
15. Nezakonit fentanil/zloraba fentanila* (china white, sintetični heroin, TNT)			99 ☐
16. Zloraba barbituratov* (barbs)			99 ☐
17. Zloraba benzodiazepinov* (benzos)			99 ☐
18. GHB/GBL (G, tekoči X)			99 ☐
19. Hlapne snovi za inhaliranje/topila (lepilo, popers)			99 ☐
20. Nove psihoaktivne snovi: sintetični kanabinoidi (npr. spice, lažna trava)**			99 ☐
21. Nove psihoaktivne snovi: sintetični katinoni (npr. mefedron, pentedron, alfa-PVP)** (M-Cat, drone, Top Cat)			99 ☐
22. Anabolični steroidi (Juice, Gym)			99 ☐
23. Druge snovi (navedite spodaj):			99 ☐

Specifikacije: anketiranec naj svojo starost v letih navede za vse snovi, ki jih je uporabljal (ne glede na to, ali jih je uporabljal zunaj zapora ali v zaporu), četudi le enkrat.

Možni filter: anketiranec naj na to vprašanje odgovori le, če je te snovi uporabljal zunaj zapora ali v zaporu. Sicer naj se pomakne na razdelek 4. Zdravstveno stanje.

Opombe:

* Brez zdravnikovega recepta.

** Iz skupin snovi, ki prevladujejo v državi, navedite nove psihoaktivne snovi in za lažje odgovarjanje po potrebi prikažite slike drog.

3. Injiciranje snovi in druga za zdravje tveganja vedenja

3.1 Ali ste si zunaj zavora ali v zaporu kadar koli vbrizgali katero koli snov (za nemedicinske namene, vključno z anaboličnimi steroidi), četudi le enkrat?

	Da	Ne	Ne vem
1 Vbrizganje KADAR KOLI.	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2 Vbrizganje KADAR KOLI pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO.	1 ☐	2 ☐	9 ☐
3 Vbrizganje v zadnjih 30 dneh <u>pred</u> TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!).*	1 ☐	2 ☐	9 ☐
4 Vbrizganje kadar koli med KATERO KOLI ZAPORNO KAZNIJO (!).**	1 ☐	2 ☐	9 ☐
5 Vbrizganje kadar koli med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!).	1 ☐	2 ☐	9 ☐
6 Vbrizganje v zadnjih 30 dneh <u>med</u> TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!).	1 ☐	2 ☐	9 ☐
7 Ali ste si snov prvič vbrizgali V KATEREM KOLI ZAPORU?	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiraneec naj s križcem označi eno možnost v vsaki vrstici v skladu s svojimi izkušnjami. Če je na vsaj eno od petih vprašanj odgovor „Da“, naj se anketiraneec pomakne na vprašanje 3.2. Sicer naj se pomakne na vprašanje 3.3.

3.2 Ali ste si kdaj z drugimi delili igle, brizge ali druge pripomočke za vbrizgavanje ali kajenje snovi (za nemedicinski namen, vključno z anaboličnimi steroidi), četudi le enkrat?

	Da	Ne	Ne vem
1. Z drugimi deljene igle/brizge KADAR KOLI med ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. Z drugimi deljene igle/brizge KADAR KOLI pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
3. Z drugimi deljene igle/brizge zadnjih 30 dni pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
4. Z drugimi deljene igle/brizge V KATEREM KOLI ZAPORU*	1 ☐	2 ☐	9 ☐
5. Z drugimi deljene igle/brizge kadar koli med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
6. Z drugimi deljene igle/brizge zadnjih 30 dni med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
7. Z drugimi deljena žlica/kuhalnik, filter, kos vate, kislina/limonin sok, voda za splakovanje itd. KADAR KOLI pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
8. Z drugimi deljena žlica/kuhalnik, filter, kos vate, kislina/limonin sok, voda za splakovanje itd. KADAR KOLI	1 ☐	2 ☐	9 ☐
9. Z drugimi deljena žlica/kuhalnik, filter, kos vate, kislina/limonin sok, voda za splakovanje itd. zadnjih 30 dni pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
10. Z drugimi deljena žlica/kuhalnik, filter, kos vate, kislina/limonin sok, voda za splakovanje itd. V KATEREM KOLI ZAPORU*	1 ☐	2 ☐	9 ☐
11. Z drugimi deljena žlica/kuhalnik, filter, kos vate, kislina/limonin sok, voda za splakovanje itd. kadar koli med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
12. Z drugimi deljena žlica/kuhalnik, filter, kos vate, kislina/limonin sok, voda za splakovanje itd. zadnjih 30 dni med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
13. Z drugimi deljene pipe ali drugi pripomočki za kajenje drog KADAR KOLI pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
14. Z drugimi deljene pipe ali drugi pripomočki za kajenje drog KADAR KOLI	1 ☐	2 ☐	9 ☐
15. Z drugimi deljene pipe ali drugi pripomočki za kajenje drog zadnjih 30 dni pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
16. Z drugimi deljene pipe ali drugi pripomočki za kajenje drog V KATEREM KOLI ZAPORU*	1 ☐	2 ☐	9 ☐
17. Z drugimi deljene pipe ali drugi pripomočki za kajenje drog kadar koli med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
18. Z drugimi deljene pipe ali drugi pripomočki za kajenje drog zadnjih 30 dni med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
19. Z drugimi deljene e-cigarete za kajenje drog KADAR KOLI pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
20. Z drugimi deljene e-cigarete za kajenje drog KADAR KOLI	1 ☐	2 ☐	9 ☐
21. Z drugimi deljene e-cigarete za kajenje drog zadnjih 30 dni pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
22. Z drugimi deljene e-cigarete za kajenje drog V KATEREM KOLI ZAPORU*	1 ☐	2 ☐	9 ☐
23. Z drugimi deljene e-cigarete za kajenje drog med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
24. Z drugimi deljene e-cigarete za kajenje drog zadnjih 30 dni med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi eno možnost v vsaki vrstici v skladu s svojimi izkušnjami. To vprašanje se nanaša za nezakonito uporabo snovi (vključno z anaboličnimi steroidi) z vbrizgavanjem, deljenje pripomočkov za vbizgavanje in kajenje drog z uporabo ali deljenjem pip, e-cigaret ali drugih pripomočkov za kajenje v življenju anketiranca in med katero koli zaporno kaznijo.

3.3 Ali vas je kadar koli tetoviral kdo, ki ni bil profesionalni (licencirani) tetovator, vključno s tetovažami, ki ste jih naredili sami?

	Da	Ne	Ne vem
1. Tetoviran KADAR KOLI	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. 2.3. Tetoviran KADAR KOLI pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!)	1 ☐ 2 ☐ 9 ☐	2 ☐	9 ☐
3. Tetoviran v zadnjih 30 dneh pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
4. Tetoviran V KATEREM KOLI ZAPORU*	1 ☐	2 ☐	9 ☐
5. Tetoviran med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
6. Tetoviran v zadnjih 30 dneh med TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi eno možnost v vsaki vrstici v skladu s svojimi izkušnjami.

4. Zdravstveno stanje

4.1 Ali ste kadar koli zunaj zapora in/ali v zaporu opravili test na virus HIV?

	Da	Ne	Ne vem
1. Zunaj zapora	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje). Odgovore je treba navesti za obdobje zunaj zapora in v zaporu.

	Da	Ne	Ne vem
4.2 Ali ste bili kadar koli okuženi z virusom HIV?	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje), ne na rezultatih testa.

4.3 Ali ste bili zunaj zapora in/ali v zaporu kadar koli zdravljeni zaradi virusa HIV?

	Da	Ne	Ne vem
1. Zunaj zapora	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje). Odgovore je treba navesti za oba primera: zunaj zapora in v katerem koli zaporu.

4.4 Ali ste zunaj zapora in/ali v zaporu kadar koli opravili test na virus HBV (virus hepatitisa B)?

	Da	Ne	Ne vem
1. Zunaj zapora	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje). Odgovore je treba navesti za oba primera: zunaj zapora in v katerem koli zaporu.

	Da	Ne	Ne vem
4.5 Ali ste bili kadar koli okuženi z <u>virusom HBV</u> (virusom hepatitisa B)?	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje), ne na rezultatih testa.

4.6 Ali ste bili zunaj zapora ali v zaporu kadar koli cepljeni proti virusu HBV (virusu hepatitisa B)?

	Da	Ne	Ne vem
--	----	----	--------

1. Zunaj zapora	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje). Odgovore je treba navesti za oba primera: zunaj zapora in v katerem koli zaporu.

4.7 Ali ste bili zunaj zapora ali v zaporu kadar koli zdravljeni zaradi virusa HBV (virusa hepatitisa B)?

	Da	Ne	Ne vem
1. Zunaj zapora	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje). Odgovore je treba navesti za oba primera: zunaj zapora in v katerem koli zaporu.

4.8 Ali ste zunaj zapora in/ali v zaporu kadar koli opravili test na virus HCV (virus hepatitisa C)?

	Da	Ne	Ne vem
1. Zunaj zapora	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec. Odgovore je treba navesti za oba primera: zunaj zapora in v katerem koli zaporu.

	Da	Ne	Ne vem
4.9 Ali ste bili kadar koli okuženi z <u>virusom HCV</u> (virusom hepatitisa C)?	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje), ne na rezultatih testa.

4.10 Ali ste bili kadar koli zdravljeni zaradi virusa HCV (virusa hepatitisa C)?

	Da	Ne	Ne vem
1. Zunaj zapora	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: odgovori morajo temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje). Odgovore je treba navesti za oba primera: zunaj zapora in v katerem koli zaporu.

4.16 Kdaj ste nazadnje vzeli prevelik odmerek? Pred / ____ / leti. Pred / ____ / meseci.

Specifikacije: anketiranec naj na to vprašanje odgovori le, če je kadar koli vzel prevelik odmerek in je na vprašanje 4.15 (Ali ste kadar koli vzeli prevelik odmerek?) odgovoril „Da“ (možnost 1 ali 2). V nasprotnem primeru naj se anketiranec pomakne na vprašanje 4.18 o duševnih in čustvenih težavah. Če se je to zgodilo pred manj kot enim letom, navedite 0 let in število mesecev.

4.17 Pomislite na trenutek, ko ste nazadnje vzeli prevelik odmerek snovi. Kje ste bili, ko so se pojavili prvi simptomi?

1. V tem ali drugem zaporu	1 ☐
2. Zunaj zapora, manj kot 30 dni po prejšnji zaporni kazni	2 ☐ Število dni po izpustitvi iz zapora: / ____ /
3. Zunaj zapora, več kot 30 dni po prejšnji zaporni kazni	3 ☐
4. Zunaj zapora, pred prvo zaporno kaznijo	4 ☐
5. Med izhodom iz zapora	5 ☐
9. Ne vem	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj na to vprašanje odgovori le, če je kadar koli vzel prevelik odmerek in je na vprašanje 4.15 (Ali ste kadar koli vzeli prevelik odmerek?) odgovoril „Da“ (možnost 1 ali 2). V nasprotnem primeru naj se anketiranec pomakne na vprašanje 4.18 o duševnih in čustvenih težavah. Odgovor mora temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec (samoporočanje). Vprašanje se nanaša na zadnje jemanje prevelikega odmerka.

4.18 Ali ste zaradi duševnih ali čustvenih težav obiskali zdravnika, psihologa, svetovalca ali center za zdravljenje?	Da	Ne	Ne vem
	1 ☐	2 ☐	9 ☐
V zadnjih 12 mesecih pred trenutno zaporno kaznijo (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
V zaporu med trenutno zaporno kaznijo (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐

4.18.1 Če ste, kolikokrat v zadnjih 12 mesecih? -krat

Specifikacije: Odgovor mora temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec. Vprašanje se nanaša na zdravljenje zunaj zapora in/ali med katero koli zaporno kaznijo. Če ni uporabljal nobene storitve, naj se anketiranec pomakne na vprašanje 4.20.

4.19 Ali so vam bila za duševne ali čustvene težave predpisana katera koli zdravila?

	Da	Ne	Ne vem
1. V zadnjih 30 dneh pred trenutno zaporno kaznijo (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu med trenutno zaporno kaznijo (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi posamezni stolpec v skladu s svojimi izkušnjami. Odgovor mora temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec.

4.20 Ali ste si poskušali vzeti življenje z jemanjem snovi ali samopoškodovanjem?

	Da	Ne	Ne vem
1. V zadnjih 30 dneh pred trenutno zaporno kaznijo (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. V zaporu med trenutno zaporno kaznijo (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi posamezni stolpec v skladu s svojimi izkušnjami. Odgovor mora temeljiti na tem, o čemer je poročal anketiranec.

4.21 Spodnja vprašanja se nanašajo na to, kako se počutite in kako vam gre v zadnjem mesecu. Pri vsakem vprašanju podajte odgovor, ki je najbližje temu, kako se počutite.

	Vedno	Večinoma	Precej časa	Včasih	Malo časa	Nikoli
1. Ali ste zelo živčna oseba?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐

2. Ali se počutite tako na tleh, da vas nič ne more razveseliti?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐
3. Ali se počutite pomirjeno in mirno?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐
4. Ali se počutite potrto in otožno?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐
5. Ali ste vesela oseba?	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi posamezni stolpec v skladu s svojimi izkušnjami. Odgovor mora temeljiti na tem, kar sporoča anketiranec.

5. Uporaba storitev na področju zdravja in odvisnosti

5.1 Ali ste zunaj zapora ali v zaporu kadar koli obiskovali ali trenutno obiskujete zdravljenje zaradi drog?

Obdobje	Da	Ne	Ne vem
1. Kadar koli pred TRENUTNO ZAPORNO KAZNIJO	1 ☐	2 ☐	9 ☐
2. Kadar koli	1 ☐	2 ☐	9 ☐
3. V zadnjih 30 dneh PRED TRENUTNO zaporno kaznijo (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐
4. Kadar koli med KATERO KOLI zaporno kaznijo	1 ☐	2 ☐	9 ☐
5. Kadar koli med TRENUTNO zaporno kaznijo	1 ☐	2 ☐	9 ☐
6. V zadnjih 30 dneh med TRENUTNO zaporno kaznijo (!)	1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: Anketiranec mora odgovore podati v vsaki vrstici. Za opredelitev zdravljenja odvisnosti od drog glejte metodološke smernice.

5.2 Ali ste med trenutno zaporno kaznijo uporabljali katero koli od naslednjih storitev (!)?

Vrsta storitve	Da	Ne, ker storitve ne potrebujem	Ne, čeprav storitev potrebujem	Storitev v zaporu ni na voljo	Ne vem
1. Ocena zdravstvenega stanja ob prihodu v zapor	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
2. Zdravljenje z opioidnimi antagonisti	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
3. Razstrupljanje	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
4. Svetovanje o težavah, povezanih z zasvojenostjo	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
5. Testiranje za nalezljive bolezni	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
6. Cepljenje proti virusu hepatitisa B	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
7. Zdravljenje okužbe z virusom hepatitisa C	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
8. Protiretrovirusno zdravljenje okužbe z virusom HIV	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
9. Cepljenje s cepivom BCG proti tuberkulozi	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
10. Zdravljenje tuberkuloze	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
11. Izmenjava igel in brizg	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
12. Razdeljevanje drugega sterilnega materiala	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
13. Razdeljevanje dezinfekcijskih tablet/belila	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
14. Preprečevanje jemanja prevelikega odmerka/svetovanje o tem	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
15. Razdeljevanje naloksona in usposabljanje o njem	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
16. Razdeljevanje kondomov	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐
17. Drugo (navedite spodaj)	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi posamezno vrstico v skladu s svojimi izkušnjami.

6. Ponovno vključevanje v družbo

6.1 Ali boste imeli po izpustitvi kam iti, četudi gre za začasno možnost?

Da	Ne	Ne vem
1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi eno od možnosti; če je odgovor 3 ali 9, naj se pomakne na vprašanje 6.3.

6.2 Katera od teh okoliščin najbolje opisuje, KJE boste živeli po izpustitvi?

1. Stabilna nastanitev ☐
2. Brezdomstvo ali nestabilna nastanitev ☐
8. Drugo (navedite): _____ ☐
9. Ni navedeno/zavrjeno ☐

Specifikacije: to vprašanje – kje bo anketiranec živel po izpustitvi – je izbirno. Stabilne nastanitve so hiša, stanovanje, hostel ali podporna nastanitev. Nestabilne nastanitve so začasna nastanitev, brezdomstvo ali spanje na prostem.

6.3 Ali boste imeli po izpustitvi plačano zaposlitev, četudi bo začasna?

Da	Ne	Ne vem
1 ☐	2 ☐	9 ☐

Specifikacije: anketiranec naj s križcem označi eno od možnosti; če je odgovor 9, naj se pomakne na vprašanje 6.7.

6.4 Ali boste po izpustitvi zaposleni ali samozaposleni?

Zaposleni	Samozaposleni	Ne vem
1 ☐	2 ☐	9 ☐

6.5 Ali boste po izpustitvi delali polni ali krajši delovni čas?

Zaposlen za polni delovni čas	Zaposlen za krajši delovni čas	Ne vem
1 ☐	2 ☐	9 ☐

6.6 Ali bo ta zaposlitev po izpustitvi začasna ali stalna?

Začasna	Stalna	Ne vem
1 ☐	2 ☐	9 ☐

6.7 Navedite katere koli pomembne pripombe v zvezi z vprašanji, na katera ni bilo mogoče odgovoriti. Dragocene bodo tudi katere koli druge pripombe (npr. o državljanstvu, pravnem statusu, zdravju, zdravstvenih storitvah, kupovanju zdravil, načinu jemanja zdravil, nasilju v zaporih, nadlegovanju).

Specifikacije: anketiranec naj svoje pripombe navede v skladu s svojimi izkušnjami.

Zahvale in avtorji prispevkov v prejšnjih različicah po abecednem vrstnem redu

Strokovnjaki, ki so prispevali k opredelitvi EQDP, po abecednem vrstnem redu:

Elena Alvarez, Španija	Elsa Maia, Portugalska
Daniele Berto, Italija	Sara Van Malderen, Belgija
Chloe Carpentier, Urad Združenih narodov za droge in kriminal (UNODC)	Laurent Michel, Francija
Johnny Connolly, Irska	Lars Möller, SZO (do leta 2018)
Natalia Delgrande, Švica	Felice Nava, Italija
Stefan Enggist, Švica	Marie Jauffree Routsides, Francija
Seena Fazel, Združeno kraljestvo	Rosario Sendino, Španija
Tim Pfeiffer-Gerschel, Nemčija	Harald Spirig, Avstrija
Fabienne Hariga, UNODC	Imrich Steliar, Slovaška
Marc Lehmann, Nemčija	Heino Stöver, Nemčija
Niels Loeenthin, Danska	Robert Teltzrow, skupina Pompidou, Svet Evrope
Kieran Lynch, Združeno kraljestvo	Federica Tognazzo, Italija
Diana Maciel, Portugalska	Anália Torres, Portugalska
Nino Maddalena, Združeno kraljestvo	Sandra R. Thyberg, Švedska
	Craig Wright, Združeno kraljestvo

Za nacionalne središčne točke REITIOX od leta 2013 v abecednem vrstnem redu:

Katri Abel-Ollo, Estonija	Maud Pousset, Francija
Charlotte Davies, Združeno kraljestvo	Ieva Pugule, Latvija
Brian Galvin, Irska	Sofia Santos, Portugalska
Neoklis Georgiades, Ciper	Elisabetta Simeoni, Italija
Kari Grasaasen, Danska	Joakim Strandberg, Švedska
Lies Gremeaux, Belgija	Manina Terzidou, Grčija
Ruxanda Iliescu, Romunija	Franz Trautmann, Nizozemska
Gergely Horváth, Madžarska	Vili Varjonen, Finska
Milan Krek, Slovenija	Momtchil Vassilev, Bolgarija
Ernestas Jasaitis, Litva	Lidija Vugrinec, Hrvaška
Sofia Lopes Costa, Luksemburg	Silvia Zanone, Italija
Alain Origer, Luksemburg	

Osebe Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (EMCDDA) po abecednem vrstnem redu:

Gregor Burkhart, Isabelle Giraudon, Joao Matias, Lucas Wiessing